



Generalkonsulat  
der Bundesrepublik Deutschland  
Shanghai

8/F SOHO Donghai Plaza  
299 Tongren Road, Jing'an District  
Shanghai 200040, VR China  
Tel.: (+86-21) 6032 6500  
E-Mail: rk-information@shan.diplo.de  
Website: www.china.diplo.de

Stand: April 2019  
Gz.: RK-1 – 521.30

**Übersetzerbüros  
im Amtsbezirk des Generalkonsulates Shanghai**

**Vom Shanghai Notary Public Office zwecks Überbeglaubigung "anerkannte" Übersetzerbüros:**

**Shanghai SISU Translation Service Co., Shanghai International Studies University**

No. 573, Chifeng Road  
200083 Shanghai  
Tel.: +86 21 6536 2031  
Fax: +86 21 6536 2025  
Website: [www.sisuts.com](http://www.sisuts.com)  
Preisliste auf der (chinesischen) Website!

**Shanghai Oriental Translation Center (SOTC)**

Lane 345, Shilong Road, Eastern Shanghai Mansion No.3, 2F  
General line: +86 21 6090 1721, +86 21 6090 1722  
Hotline: +86 21 6270 7908, +86 21 6090 9562  
Fax: +86 21-6090 9561  
Website: [www.sotc.com.cn](http://www.sotc.com.cn)

**Shanghai Jinjiang Foreign Service Company**

No 527 Huaihai Middle Road  
200031 Shanghai  
Building A, Room No. 1008  
Tel.: +86 21 6472 1015

**Sonstige Übersetzerbüros:**

**Tongji-Universität**

No. 1239, Siping Road (2. Etage, nördl. Flügel der Bibliothek)  
200092 Shanghai  
Tel.: +86 21 6598 0918 oder +86 21 6598 2841  
Fax: +86 21 6598 7800  
(Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 08.30 -11.30 Uhr und 13.30 – 16.30 Uhr, Übersetzungen werden durch Mitarbeiter des Instituts für Deutsch-Studien gefertigt)

**Talking China**

No. 200, Zhenning Road, Room 8 C, Xin'an Building (East Tower)  
200040 Shanghai  
Tel.: +86 21 6289 1549 oder +86 21 6279 3688 (Telefonzentrale)  
Fax: +86 21 6289 4308  
E-Mail: [talkingchina@talkingchina.com](mailto:talkingchina@talkingchina.com)  
Webseite: [www.talkingchina.com](http://www.talkingchina.com)  
(Übersetzung durch chinesische Mitarbeiter)

**CN (Chun Nan) Translation**

No. 1717, Hutai Road, Room 308  
300332 Shanghai  
Tel.: +86 21 6214 1499 (Telefonzentrale) oder Mobil: +86 137 9534 9118  
Fax: +86 21 6224 2845  
E-Mail: [client@southspring.com](mailto:client@southspring.com)  
Webseite: [www.southspring.com](http://www.southspring.com)  
(Übersetzung durch chinesische Mitarbeiter)

**Preise (ungefähre Richtwerte):**

Chinesisch -> Deutsch: 300-400 RMB/1000 chin. Schriftzeichen

Deutsch -> Chinesisch: 250-350 RMB/1000 chin. Schriftzeichen

In Shanghai sowie in den anderen Großstädten des Amtsbezirks des Generalkonsulats gibt es mittlerweile eine Vielzahl weiterer professioneller Übersetzungsbüros, so dass die oben genannte Auswahl in keiner Weise vollständig ist und lediglich der Orientierung dient.

\*\*\*\*\*

**Haftungsausschluss:**

Alle Angaben beruhen auf den Erkenntnissen und Erfahrungen des Generalkonsulates. Die o.g. Liste erhebt keinerlei Anspruch auf Vollständigkeit. Weder für die Richtigkeit der Daten noch für die Richtigkeit der Übersetzungen kann eine Gewähr übernommen werden; Rechtsansprüche können aus dieser Liste nicht hergeleitet werden.